

Flash-EB 155 Dec 2003 ZA 4168

Socio Demographiques

- D1. Sexe [1] Homme
[2] Femme
- D2. Age Exact: [][] Ans
[00] [REFUS/SANS REPONSE]
- D3. Age de fin d'études : [AGE EXACT EN 2 CHIFFRES]
[][] ans
[00] [REFUS/ SR]
[01] [JAMAIS ETE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]
[99] [ENCORE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]
- D4. Sur le plan professionnel, peut-on dire qu'actuellement vous êtes indépendant, employé, ouvrier ou êtes-vous sans activité professionnelle ?
[LIRE ITEMS A GAUCHE - ENSUITE FAIRE PRECISER (« c'est-à-dire ») - UNE SEULE REPONSE]
- Indépendant
→ c'est-à-dire : - exploitant agricole, forestier, pêcheur..... 11
- commerçant, artisan..... 12
- de profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte,...) 13
- chef d'entreprise..... 14
- autre (PRECISER)..... 15
- Employé
→ c'est-à-dire : - de profession libérale (médecin, avocat, comptable, architecte,...) 21
- cadre supérieur/dirigeant d'entreprise 22
- cadre moyen 23
- fonctionnaire 24
- employé de bureau 25
- autre employé (vendeur, infirmier, etc...) 26
- autre (PRECISER)..... 27
- Ouvrier
→ c'est-à-dire : - agent de maîtrise (chef d'équipe)..... 31
- ouvrier qualifié..... 32
- ouvrier non qualifié 33
- autre (PRECISER)..... 34

Socio Demographics

- D1. Sex [1] Male
[2] Female
- D2. Exact Age: [][] Years old
[00] [REFUSAL/NO ANSWER]
- D3. Age when finished full time education : [EXACT AGE IN 2 DIGITS]
[][] years old
[00] [REFUSAL/ NO ANSWER]
[01] [NEVER BEEN IN FULL TIME EDUCATION]
[99] [STILL IN FULL TIME EDUCATION]
- D4. As far as your current occupation is concerned, would you say you are self-employed, an employee, a manual worker or would you say that you are without a professional activity ?
[READ OUT LEFT ITEMS - THEN ASK TO SPECIFY ("that is to say") - ONLY ONE ANSWER]
- Self-employed
→ i.e. : - farmer, forester, fisherman..... 11
- owner of a shop, craftsman 12
- professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect,...) 3
- manager of a company..... 14
- other (SPECIFY)..... 15
- Employee
→ i.e. : - professional (employed doctor, lawyer, a ccountant, architect)..... 21
- general management, director or top management..... 22
- middle management..... 23
- civil servant..... 24
- office clerk..... 25
- other employee (salesman, nurse, etc...)..... 26
- other (SPECIFY)..... 27
- Manual worker
→ i.e. : - supervisor / foreman (team manager, etc ...)..... 31
- manual worker 32
- unskilled manual worker..... 33
- other (SPECIFY) 34



- Sans activité professionnelle
- c'est-à dire :
 - vous occupant de votre ménage..... 41
 - étudiant (à temps plein)..... 42
 - retraité 43
 - à la recherche d'un emploi..... 44
 - autre (PRECISER)..... 45
- (Refus) 99

- Without a professional activity
- i.e. :
 - looking after the home..... 41
 - student (full time)..... 42
 - retired 43
 - seeking a job..... 44
 - other (SPECIFY)..... 45
- (Refusal) 99

D5. Région = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 1)
[2 CHIFFRES]

D5. Region = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 1)
[2 DIGITS]

D6. Type de localité?

D6. Type of Locality?

- zone métropolitaine1
- autre ville/centreurbain2
- zone rurale3

- metropolitan zone1
- other town/urban centre.....2
- rural zone3

D7. Politiquement, sur une échelle allant de la gauche à la droite, diriez-vous que vous vous situez... ?

D7. Politically speaking, on a scale going from left to right, would you say that you position yourself ...?

[LIRE - UNE SEULE REPONSE]

[READ OUT - ONLY ONE ANSWER]

- Très à gauche1
- A gauche2
- Au centre gauche.....3
- Au centre droit.....4
- A droite5
- Très à droite6
- (Au centre – réponse non suggérée)7
- (Ni à gauche, ni à droite – réponse non suggérée)8
- (NSP/SR)9

- Very left.....1
- Left.....2
- Centre- left.....3
- Centre- right.....4
- Right.....5
- Very right6
- (Centre – spontaneous response)7
- (Neither left nor right, spontaneous response)8
- (DK/NA).....9



1. Je vais vous lire une série de propositions sur différents sujets. Pour chacune de celles-ci, pourriez-vous me dire si vous êtes tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas du tout d'accord?

- Tout à fait d'accord 1
- Plutôt d'accord..... 2
- Plutôt pas d'accord 3
- Pas du tout d'accord 4
- [NSP/SR] 5

[LIRE – ROTATION DE a) à b) ET PUIS DE c) à g) - UNE REPONSE PAR LIGNE]

- a) **Les décisions judiciaires dans le domaine civil et familial, telles que les jugements de divorce, de garde d'enfants ou d'héritage, devraient être reconnues dans toute l'Union européenne**
- b) Un accusé devrait avoir les mêmes droits de défense dans tous les **Etats membres** de l'Union européenne
- c) Les règles pour les demandeurs d'asile devraient être les mêmes dans toute l'Union européenne
- d) L'acceptation ou le rejet d'une demande d'asile dans un pays de l'Union européenne devrait automatiquement être **valable** dans tous les autres **Etats membres**
- e) Les immigrants en situation régulière devraient avoir exactement les mêmes droits que les [NATIONALITE]
- f) Nous avons besoin des immigrants pour travailler dans certains secteurs de notre économie
- g) **Les contrôles à l'entrée de l'Union européenne des personnes provenant de Etats non-membres devraient être renforcés**

1. I am going to read you a series of propositions on different topics. For each of these, could you tell me if you absolutely agree, rather agree, rather disagree or absolutely disagree?

- Absolutely agree 1
- Rather agree 2
- Rather disagree 3
- Absolutely disagree 4
- [DK/NA] 5

[READ OUT – ROTATE FROM a) to b) AND THEN FROM c) to g) - ONE ANSWER PER LINE]

- a) **Judicial decisions in civil and family matters, such as divorce, child custody or inheritance, should be recognised throughout the European Union**
- b) **An accused should have the same rights of defence in all Member States of the European Union**
- c) Rules for asylum seekers should be the same throughout the European Union
- d) The acceptance or rejection of an asylum application in one European Union country should apply automatically in all other **Member States**
- e) Legal immigrants should have exactly the same rights as the [NATIONALITY]
- f) We need immigrants to work in some sectors of our economy
- g) **Controls of entry into the European Union for persons coming from non-Member States should be strengthened**



2. Estimez-vous que la politique de prévention et de lutte contre la criminalité serait plus efficace, si elle était décidée d'une manière commune au niveau de l'Union européenne plutôt qu'au niveau des Etats membres ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE]

- Oui, certainement 1
- Oui, probablement 2
- Non, probablement pas 3
- Non, certainement pas 4
- [NSP/SR] 5

[FIN DE L'INTERVIEW – REMERCIER LE REpondant]

2. Do you consider that the policy on the prevention and fight against crime would be more effective if it were decided jointly at the European Union level rather than at the level of individual Member States?

[READ OUT – ONE ANSWER ONLY]

- Yes, certainly..... 1
- Yes, probably 2
- No, probably not 3
- No, certainly not 4
- [DK/NA] 5

[END OF INTERVIEW – THANK INTERVIEWEE]



Détails du sondage

Ce sondage téléphonique FLASH EUROBAROMETRE 155 sur la "Justice et Affaires Intérieures" a été réalisé pour la Commission européenne, Direction Générale Justice et Affaires Intérieures.

Il s'agit d'un FLASH EUROBAROMETRE GRAND PUBLIC, organisé et géré par la Direction Générale PRESS, Unité B/1.

Les interviews ont été réalisées du 08/12/2003 au 16/12/2003 par les 15 Instituts EOS GALLUP EUROPE dont la liste suit:

Belgique	B	TNS DIMARSO - BRUXELLES
Danemark	DK	TNS GALLUP - KOBENHAVN
Allemagne	D	TNS EMNID - BIELEFELD
Grèce	EL	TNS ICAP - ATHENS
Espagne	E	TNS DEMOSCOPIA - MADRID
France	F	TNS SOFRES - MONTROUGE
Irlande	IRL	IRISH MKTG SURVEYS - DUBLIN
Italie	I	DOXA - MILANO
Luxembourg	L	TNS ILReS - LUXEMBOURG
Pays-Bas	NL	TNS NIPO - AMSTERDAM
Autriche	A	ÖSTERREICHISCHES GALLUP-VIENNA
Portugal	P	TNS EUROTESTE - LISBOA
Finlande	FIN	TNS SUOMEN GALLUP - ESPOO
Suède	S	TNS SVENSKA GALLUP - STOCKHOLM
Royaume Uni	UK	ICM - LONDON

Survey details

This telephone survey FLASH EUROBAROMETER 155 on "Justice and Home Affairs" was conducted for the European Commission, Directorate-General Justice and Home Affairs.

It is a GENERAL PUBLIC FLASH EUROBAROMETER SURVEY, organised and managed by the PRESS Directorate-General, Unit B/1.

The interviews were conducted between the 08/12/2003 and the 16/12/2003 by these 15 EOS GALLUP EUROPE Institutes:

(Interviews : 09/12/2003	12/12/2003)	Belgium
(Interviews : 10/12/2003	14/12/2003)	Denmark
(Interviews : 08/12/2003	13/12/2003)	Germany
(Interviews : 08/12/2003	12/12/2003)	Greece
(Interviews : 08/12/2003	08/12/2003)	Spain
(Interviews : 08/12/2003	12/12/2003)	France
(Interviews : 09/12/2003	15/12/2003)	Ireland
(Interviews : 09/12/2003	11/12/2003)	Italy
(Interviews : 09/12/2003	16/12/2003)	Luxembourg
(Interviews : 08/12/2003	11/12/2003)	Netherlands
(Interviews : 09/12/2003	11/12/2003)	Austria
(Interviews : 09/12/2003	10/12/2003)	Portugal
(Interviews : 08/12/2003	10/12/2003)	Finland
(Interviews : 08/12/2003	14/12/2003)	Sweden
(Interviews : 08/12/2003	09/12/2003)	United Kingdom

Représentativité des résultats

Chaque échantillon national est représentatif de la population âgée de 15 ans et plus.

Tailles des échantillons

Les tailles d'échantillon sont d'environ 500 répondants par pays.

Une pondération a été appliquée aux résultats nationaux pour calculer un total marginal où chaque pays contribue au résultat de l'Union européenne en proportion du nombre de ses habitants.

Le tableau ci-dessous détaille pour les 15 Etats membres:

(1) le nombre d'interviews effectivement réalisées dans chaque pays

(2) le nombre d'interviews pondérées sur base de la population de chaque Etat Membre

Representativeness of the results

Each national sample is representative of the population aged 15 years and above.

Sizes of the sample

The sample sizes amount to approximately 500 respondents in each country.

A weighting factor was applied to the national results in order to compute a marginal total where each country contributes to the European Union result in proportion to its population.

The table below presents, for each of the 15 Member States:

(1) the number of interviews actually carried out in each country

(2) the population-weighted total number of interviews for each Member State

	TOTAL INTERVIEWS			
	(1)	(1)	(2)	(2)
	Réalisées Conducted	% du total % of total	Pondérées Weighted	% du total (Pondéré) % on Total (Weighted)
Total UE	7514	100,0%	7514	100,0%
Belgique	506	6,7%	202	2,7%
Danemark	501	6,7%	105	1,4%
Deutschland	500	6,7%	1659	22,1%
Ellas	500	6,7%	215	2,9%
Espana	501	6,7%	803	10,7%
France	503	6,7%	1156	15,4%
Ireland	500	6,7%	71	1,0%
Italia	503	6,7%	1186	15,8%
Luxembourg	500	6,7%	9	0,1%
Nederland	500	6,7%	312	4,1%
Österreich	500	6,7%	162	2,2%
Portugal	500	6,7%	200	2,7%
Finland	500	6,7%	101	1,4%
Sweden	500	6,7%	173	2,3%
United Kingdom	500	6,7%	1160	15,4%

Questionnaires

1. Le questionnaire établi pour ce sondage est reproduit à la fin de ce volume de résultats, en Français et en Anglais (Voir ci-après).
2. Les traductions ont été réalisées dans chaque langue d'interview par les instituts nationaux cités ci-dessus.

Questionnaires

1. The questionnaire prepared for this survey is reproduced at the end of this results volume, in French and in English (see hereafter).
2. The institutes listed above translated the questionnaire in their respective national language(s).

Valeurs statistiques des résultats

Les résultats d'un sondage ne sont jamais valables que dans les limites d'une **marge statistique** d'échantillonnage. Cette marge est plus ou moins grande, et dépend de trois choses:

1. La taille de l'échantillon (ou de la partie d'échantillon que l'on analyse): plus le nombre de répondants est grand, plus la marge statistique est petite;
2. Le résultat lui-même: plus le résultat est proche de 50%, plus la marge statistique est grande;
3. Le degré de certitude que l'on exige : plus on est sévère, plus la marge statistique est grande.

A titre d'exemple, prenons un cas imaginaire:

1. 500 personnes ont répondu à une question;
2. Le résultat analysé est de 50 % environ;
3. On choisit un degré de certitude de 95 % (c'est le niveau le plus utilisé par les statisticiens, et c'est celui adopté pour la table ci-après);

Dans ce cas illustratif la marge statistique est de: (+/- 4.4%) autour des 50% observés. Et en conclusion: le résultat pour la population totale se situe entre 45.6% et 54.4%.

Nous reproduisons ci-après les marges statistiques calculées pour différents échantillons et différents résultats observés, au degré de certitude de 95%.

Statistical significance of the results

The results in a survey are valid only between the limits of a **statistical margin** caused by the sampling process. This margin varies with three factors:

1. The sample size (or the size of the analysed part in the sample): the greater the number of respondents is, the smaller the statistical margin will be;
2. The result in itself: the closer the result approaches 50%, the wider the statistical margin will be;
3. The desired degree of confidence: the more "strict" we are, the wider the statistical margin will be.

As an example, examine this illustrative case:

1. One question has been answered by 500 people;
2. The analysed result is around 50%;
3. We choose a significance level of 95 % (it is the level most often used by the statisticians, and it is the one chosen for the Table hereafter);

In this illustrative case the statistical margin is: (+/- 4.4%) around the observed 50%. And as a conclusion: the result for the whole population lies between 45.6% and 54.4 %.

Hereafter, the statistical margins computed for various observed results are shown, on various sample sizes, at the 95% significance level.

**MARGES STATISTIQUES
D'ÉCHANTILLONAGE
(AU NIVEAU DE CONFIANCE DE 95 %)**

**STATISTICAL MARGINS DUE TO THE
SAMPLING PROCESS
(AT THE 95 % LEVEL OF
CONFIDENCE)**

Différentes tailles d'échantillon sont en lignes;
Différents résultats observés sont en colonnes:

Various sample sizes are in rows;
Various observed results are in columns:

	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	
	95%	90%	85%	80%	75%	70%	65%	60%	55%	50%	
N=50	6.0	8.3	9.9	11.1	12.0	12.7	13.2	13.6	13.8	13.9	N=500
N=500	1.9	2.6	3.1	3.5	3.8	4.0	4.2	4.3	4.4	4.4	N=1000
N=1000	1.4	1.9	2.2	2.5	2.7	2.8	3.0	3.0	3.1	3.1	N=1000
N=1500	1.1	1.5	1.8	2.0	2.2	2.3	2.4	2.5	2.5	2.5	N=1500
N=2000	1.0	1.3	1.6	1.8	1.9	2.0	2.1	2.1	2.2	2.2	N=2000
N=3000	0.8	1.1	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8	1.8	1.8	N=3000
N=4000	0.7	0.9	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.5	1.5	1.5	N=4000
N=5000	0.6	0.8	1.0	1.1	1.2	1.3	1.3	1.4	1.4	1.4	N=5000
N=6000	0.6	0.8	0.9	1.0	1.1	1.2	1.2	1.2	1.3	1.3	N=6000
N=7000	0.5	0.7	0.8	0.9	1.0	1.1	1.1	1.1	1.2	1.2	N=7000
N=7500	0.5	0.7	0.8	0.9	1.0	1.0	1.1	1.1	1.1	1.1	N=7500
N=8000	0.5	0.7	0.8	0.9	0.9	1.0	1.0	1.1	1.1	1.1	N=8000
N=9000	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	0.9	1.0	1.0	1.0	1.0	N=9000
N=10000	0.4	0.6	0.7	0.8	0.8	0.9	0.9	1.0	1.0	1.0	N=10000
N=11000	0.4	0.6	0.7	0.7	0.8	0.9	0.9	0.9	0.9	0.9	N=11000
N=12000	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.8	0.9	0.9	0.9	0.9	N=12000
N=13000	0.4	0.5	0.6	0.7	0.7	0.8	0.8	0.8	0.9	0.9	N=13000
N=14000	0.4	0.5	0.6	0.7	0.7	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	N=14000
N=15000	0.3	0.5	0.6	0.6	0.7	0.7	0.8	0.8	0.8	0.8	N=15000
	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	
	95%	90%	85%	80%	75%	70%	65%	60%	55%	50%	

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg